# برنامج التعليم الفردي (IEP)

(قواعد USBE رقم III.I–III.K. وIII.N. وIII.R.)

المنطقة التعليمية/المدرسة: تاريخ الاجتماع:

اسم الطالب: تاريخ الميلاد: الصف:

## المستويات الحالية للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي (PLAAFP)

* للطلاب في سن الدراسة (أطفال روضة الأطفال بعمر 5 سنوات وحتى 22 سنة)، صِف ***كيفية*** تأثير إعاقة الطالب على مدى اشتراكه في منهج التعليم العام وتقدمه فيه.
* لطلاب مرحلة ما قبل الدراسة الذين تبلغ أعمارهم من 3 إلى 5 سنوات، صِف ***الكيفية*** التي تؤثر بها الإعاقة على مشاركة الطالب في الأنشطة الملائمة.

***ملاحظة****:* ضع اسمًا لكل مجال مثل القراءة، التعبير الكتابي، الرياضيات، السلوك الاجتماعي، الانتقال، ما إلى ذلك.

المجال:

المستويات الحالية (بما في ذلك البيانات):

صِف ***كيفية*** تأثير إعاقة الطالب على المشاركة والتقدم في منهج التعليم العام:

المجال:

المستويات الحالية (بما في ذلك البيانات):

صِف ***كيفية*** تأثير إعاقة الطالب على المشاركة والتقدم في منهج التعليم العام:

المجال:

المستويات الحالية (بما في ذلك البيانات):

صِف ***كيفية*** تأثير إعاقة الطالب على المشاركة والتقدم في منهج التعليم العام:

## نظر فريق برنامج التعليم الفردي في العوامل الخاصة التالية

* الاحتياجات اللغوية للطالب ذي الإجادة المحدودة للغة الإنجليزية (LEP).

لا يلزم اتخاذ إجراءات احتياجات تناولها برنامج التعليم الفردي

* التدريس بطريقة برايل واستخدامها (يشمل ذلك احتياجات الطالب المستقبلية) للطالب المصاب بالعمى أو ضعف البصر. *قبل تحديد ما إذا كان ينبغي على الطالب الكفيف استخدام طريقة برايل باعتبارها طريقة القراءة الرئيسية، يجب أن يتوفر لفريق برنامج التعليم الفردي [من خلال مؤلفات أو مناقشات ذات صلة مع مستخدمين أو معلمين ماهرين في طريقة برايل أو كليهما] معلومات تفصيلية حول استخدام طريقة برايل وفعاليتها كوسيلة قراءة لاتخاذ قرار مُستنير بشأن وسيلة القراءة الرئيسية للطالب.*

لا يلزم التدريس بطريقة برايل يتناول برنامج التعليم الفردي التدريس بطريقة برايل

* احتياجات التواصل للطالب. وإذا كان الطالب مصابًا بالصمم أو ضعف السمع، فضع في الاعتبار احتياجات اللغة والتواصل، وفرص التواصل المباشر مع الأقران والمهنيين بلغة الطالب ووسيلة تواصله، ومستواه الأكاديمي، ونطاق الاحتياجات الكامل، بما في ذلك فرص التدريس المباشر بلغة الطالب ووسيلة تواصله.

لا توجد احتياجات خاصة بالتواصل احتياجات تواصل تناولها برنامج التعليم الفردي

* أجهزة التكنولوجيا المساعدة وخدماتها للطالب في المدرسة، ووفق احتياج كل حالة على حدة، في منزل الطالب أو في مكان آخر.

لا توجد حاجة للتكنولوجيا المساعدة يتناول برنامج التعليم الفردي احتياجات التكنولوجيا المساعدة

* التدخلات ووسائل الدعم السلوكية الإيجابية والإستراتيجيات الأخرى للطالب الذي يعوق سلوكه تعلمه أو تعلم الآخرين.

لا حاجة لإستراتيجيات يتناول برنامج التعليم الفردي هذه الإستراتيجيات، يشير الفريق إلى *دليل المساعدة الفنية للتدخلات السلوكية الأقل تقييدًا (LRBI) الصادر من مجلس التعليم لولاية يوتا (USBE) (USBE LRBI Technical Assistance Manual)*

[ ]  يعاني الطالب من إعاقة معرفية كبيرة ويحصل على تدريس بمستوى صفه بالمعايير الأساسية لولاية يوتا من خلال دعم معايير التحصيل البديلة لولاية يوتا (أي، العناصر الأساسية).

## الهدف السنوي القابل للقياس رقم

وصف المعايير المرجعية أو الأهداف قصيرة المدى (***ملاحظة****: إذا شارك الطالب في معايير الإنجاز البديلة على مستوى الصف [أي، العناصر الأساسية]، فهذا* ***مطلوب****):*

الحالة—متى، أين، كيف:

السلوك الاجتماعي أو الأكاديمي المُشاهَد- ماذا سيفعل الطالب:

المعايير - ما يُتوقع من الطالب تحقيقه بشكل معقول:

### كيف سيُقاس مدى تقدم الطالب نحو تحقيق الهدف رقم؟

[ ]  التقييم المعتمد على المنهج [ ]  مشاهدات السلوك [ ]  قائمة المراجعة [ ]  درجات الاختبارات

[ ]  غير ذلك (حدد):

### متى سيتم إعلام ولي الأمر (أولياء الأمور) بتقدم الطالب المتعلق بالهدف رقم ؟

[ ]  أسبوعيًا [ ]  كل فترة دراسية [ ]  كل ثلاثة أشهر [ ]  بالتزامن مع إصدار بطاقات التقارير

[ ]  غير ذلك (حدد):

### تقارير التقدم بشأن الهدف السنوي رقم

التاريخ:

البيانات:

التاريخ:

البيانات:

التاريخ:

البيانات:

##  الهدف السنوي القابل للقياس رقم

وصف المعايير المرجعية أو الأهداف قصيرة المدى (***ملاحظة****: إذا شارك الطالب في معايير الإنجاز البديلة على مستوى الصف [أي، العناصر الأساسية]، فهذا* ***مطلوب****):*

الحالة—متى، أين، كيف:

السلوك الاجتماعي أو الأكاديمي المُشاهَد- ماذا سيفعل الطالب:

المعايير - ما يُتوقع من الطالب تحقيقه بشكل معقول:

### كيف سيُقاس مدى تقدم الطالب نحو تحقيق الهدف رقم؟

[ ]  التقييم المعتمد على المنهج [ ]  مشاهدات السلوك [ ]  قائمة المراجعة [ ]  درجات الاختبارات

[ ]  غير ذلك (حدد):

### متى سيتم إعلام ولي الأمر (أولياء الأمور) بتقدم الطالب المتعلق بالهدف رقم ؟

[ ]  أسبوعيًا [ ]  كل فترة دراسية [ ]  كل ثلاثة أشهر [ ]  بالتزامن مع إصدار بطاقات التقارير

[ ]  غير ذلك (حدد):

### تقارير التقدم بشأن الهدف السنوي رقم

التاريخ:

البيانات:

التاريخ:

البيانات:

التاريخ:

البيانات:

##  الهدف السنوي القابل للقياس رقم

وصف المعايير المرجعية أو الأهداف قصيرة المدى (***ملاحظة****: إذا شارك الطالب في معايير الإنجاز البديلة على مستوى الصف [أي، العناصر الأساسية]، فهذا* ***مطلوب****):*

الحالة—متى، أين، كيف:

السلوك الاجتماعي أو الأكاديمي المُشاهَد- ماذا سيفعل الطالب:

المعايير - ما يُتوقع من الطالب تحقيقه بشكل معقول:

### كيف سيُقاس مدى تقدم الطالب نحو تحقيق الهدف رقم؟

[ ]  التقييم المعتمد على المنهج [ ]  مشاهدات السلوك [ ]  قائمة المراجعة [ ]  درجات الاختبارات

[ ]  غير ذلك (حدد):

### متى سيتم إعلام ولي الأمر (أولياء الأمور) بتقدم الطالب المتعلق بالهدف رقم ؟

[ ]  أسبوعيًا [ ]  كل فترة دراسية [ ]  كل ثلاثة أشهر [ ]  بالتزامن مع إصدار بطاقات التقارير

[ ]  غير ذلك (حدد):

### تقارير التقدم بشأن الهدف السنوي رقم

التاريخ:

البيانات:

التاريخ:

البيانات:

التاريخ:

البيانات:

## الخدمات اللازمة للطالب للتقدم نحو الأهداف السنوية وللمشاركة في المنهج العام وإحراز التقدم فيه

* الخدمات، مع الاستناد بقدر الإمكان إلى أبحاث علمية مُحكَّمة.
* عادةً ما يتم إدراج الخدمات التي يغطيها برنامج Medicaid في قسم الخدمات ذات الصلة، ولكن قد يتم إدراجها في قسم خدمات التعليم الخاص، كما هو موضح في [دليل يوتا Medicaid لمقدمي خدمات تطوير المهارات المدرسية](https://medicaid.utah.gov/Documents/manuals/pdfs/Medicaid%20Provider%20Manuals/School-Based%20Skills%20Development/School-BasedSkillsDev7-20.pdf) (قانون الولايات المتحدة، الباب رقم 42، المادة 1396b.(c)، وقانون اللوائح الفيدرالية، الباب رقم 34، المادة 447).

**الموقع:** ع = فصل التعليم العام، خ = فصل التعليم الخاص بما في ذلك المورد، غ = غير ذلك.

**التكرار:** ي = يوميًا، أ = أسبوعيًا، ش = شهريًا، غ = غير ذلك.

### خدمات التعليم الخاص (محتوى التدريس التخصصي)

(مثل، فهم القراءة، حساب الرياضيات، المهارات الاجتماعية)

**الخدمة**

1.

**الموقع**

ع خ غ: **الفترة الزمنية**

**التكرار**

ي أ ش غ:

2.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

3.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

4.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

5.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

## الخدمات ذات الصلة

(إذا كانت مطلوبة للطالب للاستفادة من التعليم الخاص)

**الخدمة**

1.

**الموقع**

ع خ غ:

**الفترة الزمنية**

**التكرار**

ي أ ش غ:

2.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

3.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

4.

ع خ غ:

ي أ ش غ:

هل ستُوفّر وسائل النقل كخدمة ذات صلة؟ نعم لا

## تعديلات البرامج أو وسائل الدعم لطاقم المدرسة و/أو المساعدات والخدمات التكميلية للطالب أو بالنيابة عنه في برامج التعليم العادي و/أو التعليم الخاص

**وسائل التكيف أو التعديلات أو عمليات الدعم أو المساعدات أو الخدمات التكميلية التكرار**

1.

ي أ ش غ:

2.

ي أ ش غ:

3.

ي أ ش غ:

4.

ي أ ش غ:

5.

ي أ ش غ:

6.

ي أ ش غ:

التاريخ المتوقَّع لبدء هذه الخدمات، إذا كان بخلاف تاريخ برنامج التعليم الفردي:

المدة المتوقعة للخدمات: سنة واحدة من تاريخ البدء غير ذلك:

## المنهج العادي والأنشطة الخارجة عن المنهج والأنشطة غير الأكاديمية

باستثناء أوقات فصول التعليم الخاص والأوقات الأخرى الواردة أعلاه أو استثناءات أخرى (تُحدد وتوَضَّح)، سيشارك الطالب في أنشطة الفصل العادي، وأنشطة التربية البدنية العادية، والأنشطة الخارجة عن المنهج، والأنشطة غير الأكاديمية بنفس درجة الطلاب غير المعاقين:

## المشاركة في التقييم على نطاق الولاية وعلى نطاق المدرسة (راجع ملحق التقييم)

يجب أن يقرر فريق برنامج التعليم الفردي كيفية مشاركة الطالب في التقييمات على نطاق الولاية وعلى نطاق المدرسة. إذا قرر فريق التعليم الفردي أنه يجب على الطالب الخضوع لتقييم بديل عن تقييم عادي على نطاق الولاية أو المنطقة التعليمية لتقييم إنجاز الطالب، فيتعين تضمين بيان بسبب عدم إمكانية مشاركة الطالب في التقييم العادي وكذلك سبب ملاءمة التقييم البديل المختار للطالب.

## السنة الدراسية الممتدة (ESY)

خدمات السنة الدراسية الممتدة (ESY) عبارة عن تعليم خاص أو تعليم خاص مع خدمات ذات صلة تُقدَّم للطالب المصاب بإعاقة تتجاوز السنة الدراسية العادية، بما يتوافق مع برنامج التعليم الفردي للطالب، دون تكلفة على ولي الأمر/الطالب الراشد، وبما يلبي معايير R277-751 ودليل المساعدة الفنية للسنة الدراسية الممتدة. وتُقدَّم هذه الخدمات حين يقرر فريق برنامج التعليم الفردي أن الخدمات ضرورية لتقديم التعليم العام المجاني الملائم (FAPE) للطالب. إذا قرر فريق التعليم الفردي أن هذا الطالب مؤهل لخدمات السنة الدراسية الممتدة (ESY)، فسوف يُعبأ إشعار مسبق خطي بخدمات السنة الدراسية الممتدة ويُرسَل لولي الأمر أو الطالب الراشد.

يحتاج الطالب لخدمات السنة الدراسية الممتدة، راجع مرفق السنة الدراسية الممتدة لا يحتاج الطالب لخدمات السنة الدراسية الممتدة

يتم توثيق القرار قبل نهاية السنة الدراسية الحالية، وسيُضاف مرفق السنة الدراسية الممتدة إلى برنامج التعليم الفردي وقت اتخاذ القرار

## المراجعة السنوية للتسجيل

التسجيل الأولي (تقديم إشعار خطي مسبق لولي الأمر/الطالب الراشد للتسجيل الأولي في التعليم الخاص) ***أو***

الإبقاء على التسجيل الأولي ***أو***

تغيير التسجيل الحالي (تقديم إشعار خطي مسبق لولي الأمر/الطالب الراشد لتغيير التسجيل في التعليم الخاص)

## الإشعار الخطي المسبق

يجب تزويد أولياء الأمور والطلاب الراشدين بإشعار كتابي مسبق بلغة يفهمها العامة بلغتهم الأم أو بوسيلة تواصل أخرى قبل أن تقترح وكالة التعليم المحلية أو ترفض بدء أو تغيير التحديد أو التقييم أو الإلحاق التعليمي للطالب/لك أو توفير تعليم عام مجاني ملائم (FAPE) للطالب/لك (قواعد USBE رقم IV.C.).

توفر لك الضمانات الإجرائية بموجب الجزء "ب" من قانون تعليم المعاقين (IDEA) الحماية اللازمة. إذا لم تكن لديك نسخة، فيمكنك طلب واحدة من معلم التعليم الخاص. إذا كانت لديك أي أسئلة بخصوص هذا الإشعار أو الضمانات الإجرائية، فاتصل بناظر/مدير المدرسة أو معلم التعليم الخاص.

**نحن مطالبون بإخطارك بأن المدرسة قد تطلب السداد من "Medicaid" مقابل الخدمات الطبية ذات الصلة المُقدَّمة لطفلك. ولن يؤثر ذلك بأي طريقة على أي استحقاقات قد تكون لديك من خلال "Medicaid" أو أي شركات تأمين أخرى (قواعد USBE رقم VIII.L.7.b.(5)).**

[ ]  لغتك الأم أو وسيلة تواصل أخرى **ليست** بلغة مكتوبة.

**وعلى هذا الأساس:**

[ ]  تمت ترجمة الإشعار شفهيًا أو بطريقة أخرى بلغتك الأم أو بوسيلة تواصل أخرى في [التاريخ]: عن طريق [الشخص]: **و**

[ ]  أكدت أنت للمترجم التحريري/الشفوي أنك تفهم محتوى هذا الإشعار.

هل تم توفير مترجم تحريري/فوري لتمكين ولي الأمر (أولياء الأمور)/الطالب الراشد من المشاركة في اجتماع برنامج التعليم الفردي؟

لا، لا حاجة لمترجم تحريري/فوري

نعم (يجب أن يوقع المترجم التحريري/الفوري أدناه كمشارك)

يقترح فريق برنامج التعليم الفردي تطبيق هذا البرنامج، استنادًا إلى احتياجات الطالب كما هو موثَّق في المستوى الحالي للإنجاز الأكاديمي والأداء الوظيفي والعوامل الخاصة بهذه الوثيقة، وبما يمثل التعليم العام الملائم الذي سيُقدَّم للطالب.

تم اقتراح الإجراء التالي (الإجراءات التالية):

تم اقتراح الإجراءات للأسباب التالية (يجب تضمين البيانات المستخدمة كأساس للإجراء):

تم رفض الإجراء التالي (الإجراءات التالية):

تم رفض الإجراءات للأسباب التالية (يجب تضمين البيانات المستخدمة كأساس للإجراء):

تم النظر في الخيارات التالية وتم رفضها للأسباب التالية:

العوامل الأخرى ذات الصلة بمقترح برنامج التعليم الفردي هذا:

***ملاحظة:*** *يجب إعلام كل معلم ومقدم خدمة بمسؤولياته المحددة ذات الصلة بتطبيق برنامج التعليم الفردي هذا، ووسائل التكيف والتعديلات ووسائل الدعم المُحدَّدة التي يجب توفيرها للطالب بما يتوافق مع برنامج التعليم الفردي.*

## تدل التوقيعات أدناه على مشاركة فريق برنامج التعليم الفردي والإقرار باستلام نسخة

ولي الأمر/الطالب الراشد التاريخ ممثل وكالة التعليم المحلية التاريخ

الطالب القاصر التاريخ معلم التعليم العادي التاريخ

معلم التعليم الخاص التاريخ التوقيع/المسمى الوظيفي التاريخ

التوقيع/المسمى الوظيفي التاريخ التوقيع/المسمى الوظيفي التاريخ

**ملاحظة:** في حال عدم وجود توقيع ولي الأمر أو الطالب الراشد، يعني هذا أن ولي الأمر أو الطالب الراشد:

لم يحضر (يُرجى توثيق المساعي المبذولة لإشراكه) **أو**

شارَك عبر الهاتف أو عبر مؤتمر الفيديو أو عبر وسيلة أخرى، **و**

[ ]  تم إرسال نسخة من هذه الوثيقة إلى ولي الأمر/الطالب الراشد بالبريد في [التاريخ]: